

Tuyên Bố Các Quyền và Trách Nhiệm Của Người Tham Gia

Tại AltaMed PACE, chúng tôi nỗ lực cung cấp cho quý vị các dịch vụ chăm sóc sức khỏe chất lượng để quý vị có thể duy trì sự độc lập nhiều nhất có thể. Nhân viên của chúng tôi khẳng định tôn trọng phẩm giá và giá trị của mỗi Người tham gia bằng cách đảm bảo các quyền sau:

Tôn Trọng và Không Phân Biệt Đối Xử

Quý vị có quyền luôn được nhân viên và nhà thầu đối xử chân thành và tôn trọng; đồng thời nhận được sự chăm sóc nhân ái, ân cần.

Quý vị có quyền:

- Được đối xử một cách tôn trọng tôn vinh phẩm giá và sự riêng tư của quý vị.
- Nhận chăm sóc sức khỏe toàn diện được cung cấp trong một môi trường an toàn và sạch sẽ và theo cách dễ tiếp cận.
- Không bị tổn hại, bao gồm các hạn chế hoặc cách ly về thể chất hoặc hóa chất không cần thiết, dùng thuốc quá mức, lạm dụng hoặc bỏ bê về thể chất hoặc tinh thần và các thủ thuật nguy hiểm.
- Được khuyến khích và hỗ trợ để xuất thay đổi chính sách và dịch vụ cho nhân viên PACE
- Có quyền tiếp cận hợp lý với điện thoại tại trung tâm, cả để thực hiện và nhận các cuộc gọi bí mật hoặc nhờ người thực hiện các cuộc gọi đó cho quý vị nếu cần thiết.
- Không phải làm việc hoặc cung cấp dịch vụ cho Chương trình PACE.
- Không bị phân biệt đối xử trong việc cung cấp dịch vụ PACE dựa trên chủng tộc, dân tộc, nguồn gốc quốc gia, tôn giáo, giới tính, tuổi tác, khuynh hướng tình dục, khuyết tật về tinh thần hoặc thể chất hoặc nguồn thanh toán.
- Nhận chăm sóc từ đội ngũ nhân viên được đào tạo chuyên nghiệp.
- Biết tên và trách nhiệm của những

người cung cấp chăm sóc cho quý vị.

- Biết rằng các quyết định liên quan đến sự chăm sóc của quý vị sẽ được đưa ra một cách có đạo đức.
- Có một thông dịch viên hoặc một nhà cung cấp dịch vụ song ngữ có sẵn cho quý vị nếu ngôn ngữ chính không phải là tiếng Anh.

Tiết Lộ Thông Tin

Bạn có quyền nhận thông tin chính xác, dễ hiểu và nhận hỗ trợ trong việc đưa ra các quyết định chăm sóc sức khỏe có hiểu biết.

Quý vị có quyền:

- Được thông báo đầy đủ, bằng văn bản, về các quyền và trách nhiệm của quý vị và tất cả các quy tắc và quy định điều chỉnh việc tham gia vào AltaMed PACE.
- Được thông báo đầy đủ, bằng văn bản, về các dịch vụ được cung cấp bởi AltaMed PACE, bao gồm các dịch vụ được cung cấp bởi các nhà thầu thay vì nhân viên AltaMed PACE. Quý vị phải được cung cấp thông tin này trước khi đăng ký, lúc đăng ký và tại thời điểm quý vị cần phải tiết lộ và cung cấp thông tin đó, để quý vị có thể đưa ra lựa chọn sáng suốt.
- Có Thỏa thuận Đăng ký PACE giải thích đầy đủ theo cách quý vị có thể hiểu được.
- Kiểm tra, hoặc theo yêu cầu hợp lý, để được giúp kiểm tra kết quả đánh giá gần đây nhất của tổ chức PACE do CMS hoặc Cơ quan quản lý Tiểu bang thực hiện và bất kỳ kế hoạch điều chỉnh nào có hiệu lực.
- Tài liệu về quyền của người tham gia có sẵn bằng văn bản bằng tiếng Anh và bằng bất kỳ ngôn ngữ chính nào khác của cộng đồng. Ngôn ngữ chính của cộng đồng là bất kỳ ngôn ngữ nào được sử dụng bởi ít nhất 5 phần trăm cá nhân trong khu vực dịch vụ AltaMed PACE.

- Quyền của người tham gia PACE được hiển thị ở một vị trí nổi bật trong Trung tâm PACE.

Lựa Chọn Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Chăm Sóc Sức Khỏe

Quý vị có quyền lựa chọn các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe trong mạng lưới của tổ chức PACE, điều đó đủ để đảm bảo quyền tiếp cận dịch vụ chăm sóc sức khỏe chất lượng cao phù hợp.

Quý vị có quyền:

- Chọn nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc chính và các chuyên gia của mình từ mạng lưới nhà cung cấp của AltaMed PACE.
- Yêu cầu một chuyên gia có trình độ cho các dịch vụ y tế dành cho phụ nữ hoặc các dịch vụ phòng ngừa dành cho phụ nữ.
- Hủy đăng ký khỏi chương trình bất cứ lúc nào và việc hủy đăng ký đó có hiệu lực vào ngày đầu tiên của tháng sau ngày chương trình PACE nhận được yêu cầu hủy đăng ký tự nguyện của quý vị.

Chăm Sóc Cấp Cứu

Quý vị có quyền truy cập các dịch vụ chăm sóc sức khỏe khẩn cấp khi có nhu cầu mà không cần có sự cho phép trước của nhóm liên ngành PACE.

Bảo Mật

Quý vị có quyền bí mật liên lạc với các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của PACE và yêu cầu bảo mật thông tin chăm sóc sức khỏe nhận dạng cá nhân của quý vị. Quý vị cũng có quyền xem xét và sao chép hồ sơ y tế của cá nhân mình và yêu cầu sửa đổi những hồ sơ đó.

Quý vị có quyền:

- An tâm về việc xử lý bí mật tất cả thông tin có trong hồ sơ sức khỏe, bao gồm thông tin có trong ngân hàng dữ liệu tự động.

- An tâm rằng quý vị sẽ được xin chấp thuận bằng văn bản cho việc tiết lộ thông tin, hình ảnh hoặc ảnh chụp y tế hoặc cá nhân cho những người không được pháp luật cho phép nhận.
- Cung cấp chấp thuận bằng văn bản giới hạn mức độ thông tin và những người mà thông tin có thể được cung cấp.

Quyết Định Điều Trị

Quý vị có quyền tham gia đầy đủ vào tất cả các quyết định liên quan đến việc điều trị của mình. Nếu quý vị không thể tham gia đầy đủ vào các quyết định điều trị, quý vị có quyền chỉ định người đại diện.

Quý vị có quyền:

- Tham gia vào việc phát triển và thực hiện kế hoạch chăm sóc của mình.
- Được giải thích về tất cả các lựa chọn điều trị theo cách có thẩm quyền về văn hóa và đưa ra quyết định chăm sóc sức khỏe, bao gồm quyền từ chối điều trị và được thông báo về hậu quả của các quyết định.
- Yêu cầu và nhận thông tin đầy đủ về tình trạng sức khỏe và chức năng hoạt động của quý vị bởi Nhóm liên ngành AltaMed PACE.
- Yêu cầu được đánh giá lại bởi Nhóm liên ngành AltaMed PACE.
- Được thông báo trước một cách hợp lý, bằng văn bản, về bất kỳ sự chuyển tiếp nào đến cơ sở điều trị khác và lý do của việc chuyển tiếp (đó là vì lý do y tế hoặc vì phúc lợi của quý vị hoặc của những người tham gia khác). Chương trình PACE phải ghi lại lý do trong hồ sơ y tế của quý vị.
- Yêu cầu chương trình PACE giải thích các chỉ dẫn trước và lập chỉ dẫn trước nếu quý vị muốn, bao gồm chỉ định một đại diện chăm sóc sức khỏe.
- Được thông báo đầy đủ về các dịch vụ được cung cấp, bao gồm tần suất dịch vụ và mục tiêu điều trị trong một kế hoạch chăm sóc được hai bên thống nhất.

Khiếu Nại và Kháng Nghị

Quý vị có quyền áp dụng một quy

trình công bằng và hiệu quả để giải quyết các sai khác với chương trình PACE, bao gồm một hệ thống nghiêm ngặt đánh giá nội bộ của PACE và một hệ thống đánh giá bên ngoài độc lập.

Quý vị có quyền:

- Hỗ trợ thực hiện các quyền dân sự, pháp lý và quyền của người tham gia, bao gồm quy trình khiếu nại của AltaMed PACE, quy trình điều trần của Tiểu bang của Medi-Cal và quy trình xem xét độc lập của Medicare.
- Khiếu nại bất kỳ quyết định điều trị nào được đưa ra bởi AltaMed PACE hoặc các nhà thầu của chúng tôi thông qua quy trình kháng nghị của chúng tôi và yêu cầu một phiên điều trần của Tiểu bang.
- Được khuyến khích và hỗ trợ để khiếu nại với nhân viên PACE và các đại diện bên ngoài mà quý vị chọn, không có bất kỳ hạn chế, can thiệp, ép buộc, phân biệt đối xử hoặc trả thù nào của nhân viên PACE.

Nếu quý vị cảm thấy bất kỳ quyền nào của mình bị vi phạm hoặc quý vị không hài lòng và muốn nộp đơn khiếu nại hoặc kháng nghị, vui lòng báo cáo ngay cho nhân viên xã hội hoặc Quản lý Trung tâm.

Vui lòng tham khảo các phần khác trong tập sách Điều khoản và Điều kiện Đăng ký Thành viên AltaMed PACE để biết chi tiết về AltaMed PACE với tư cách là nhà cung cấp duy nhất của quý vị. Mô tả về các dịch vụ của AltaMed PACE và cách nhận dịch vụ đó; cách để quý vị nhận được các dịch vụ cấp cứu và khẩn cấp ngoài mạng AltaMed PACE; thủ tục khiếu nại và kháng nghị; điều kiện để hủy đăng ký; và mô tả về phí bảo hiểm, nếu có, cũng như thanh toán những phí này.

Trách Nhiệm Của Người Tham Gia

Chúng tôi tin rằng quý vị và người chăm sóc của quý vị đóng vai trò quan trọng trong việc cung cấp dịch vụ chăm sóc cho quý vị. Để đảm bảo rằng quý vị vẫn khỏe mạnh và độc lập nhất có thể, vui lòng thiết lập một đường dây liên lạc mở với những người tham gia chăm sóc và chịu các trách nhiệm sau:

Quý vị có trách nhiệm:

- Hợp tác với Nhóm Liên ngành trong việc thực hiện kế hoạch chăm sóc của quý vị.
- Chấp nhận hậu quả của việc từ chối điều trị được đề xuất bởi Nhóm liên ngành.
- Cung cấp cho Nhóm liên ngành bệnh sử đầy đủ và chính xác.
- Chỉ sử dụng những dịch vụ được AltaMed PACE cho phép.
- Dùng tất cả các loại thuốc theo chỉ định.
- Gọi cho AltaMed PACE để được hướng dẫn trong tình huống khẩn cấp.
- Thông báo cho AltaMed PACE trong vòng 48 giờ hoặc càng sớm càng tốt một cách hợp lý nếu quý vị cần dịch vụ cấp cứu bên ngoài khu vực dịch vụ.
- Thông báo cho AltaMed PACE bằng lời nói hoặc bằng văn bản khi quý vị muốn bắt đầu quá trình hủy đăng ký.
- Trả phí hàng tháng cần thiết khi thích hợp.
- Đối xử với nhân viên của chúng tôi tôn trọng và chân thành.
- Không yêu cầu nhân viên thực hiện các nhiệm vụ mà họ bị cấm bởi PACE hoặc các quy định của cơ quan.
- Nêu lên bất kỳ mối quan ngại hoặc không hài lòng nào quý vị có thể có với chăm sóc quý vị nhận được.
- Thông báo cho AltaMed PACE Center ngay lập tức bất kỳ thay đổi nào về nơi cư trú, số điện thoại hoặc tình trạng tài chính của quý vị.
- Cung cấp cho AltaMed PACE thông tin trung thực.
- Tham gia các cuộc hẹn khám và thông báo cho AltaMed PACE trước tối thiểu 24 giờ khi không thể đến trung tâm hoặc sử dụng phương tiện di chuyển theo lịch trình
- Tìm hiểu về bệnh trạng của quý vị và ý nghĩa của bệnh trạng đó.
- Không làm hư hỏng tài sản hoặc cây cối hay khuyến khích người khác làm như vậy và không gỡ bỏ các vật phẩm khỏi trung tâm mà không được phép.